

# Инструкция по эксплуатации радиоуправления для гаражных ворот Axroll<sup>NS</sup>



Для того, чтобы оптимально использовать преимущества радиоуправления для гаражных ворот Axroll<sup>NS</sup>, внимательно прочтите настоящую инструкцию!

## Axroll<sup>NS</sup>



Radio Technology Somfy

Axroll<sup>NS</sup> – является многофункциональным радиоуправлением для автоматизации гаражных ворот рулонного типа на основе однофазных внутривальных приводов серии LT50, LT60, LS80, LT80H, T8M и т.д., с возможностью подключения контактной планки, фотоэлементов, сигнальной лампы, групп освещения и других средств управления и защиты для гаражных ворот. Полностью отвечает всем требованиям европейских норм по безопасности для гаражных ворот.

Благодаря встроенному ЖК-дисплею процесс программирования и выбора необходимого режима работы конструкции стал информативнее и проще. Реализована совместимость с любыми радиопередатчиками RTS Somfy.

## 1. Технические характеристики



Напряжение питания:	230 В
Максимальная мощность привода:	750 Вт
Класс защиты корпуса:	IP 55
Температура эксплуатации:	-15°C +55°C
Частота радиосигнала:	433,42 МГц
Питание для элементов защиты:	24 В пост. тока
Нагрузочное сопротивление контактной планки:	4 – 12 КОм
Мощность подключаемой внешней нагрузки, например, освещения:	230 В 500 Вт
Максимальное количество передатчиков:	32 шт.

## 2. Установка

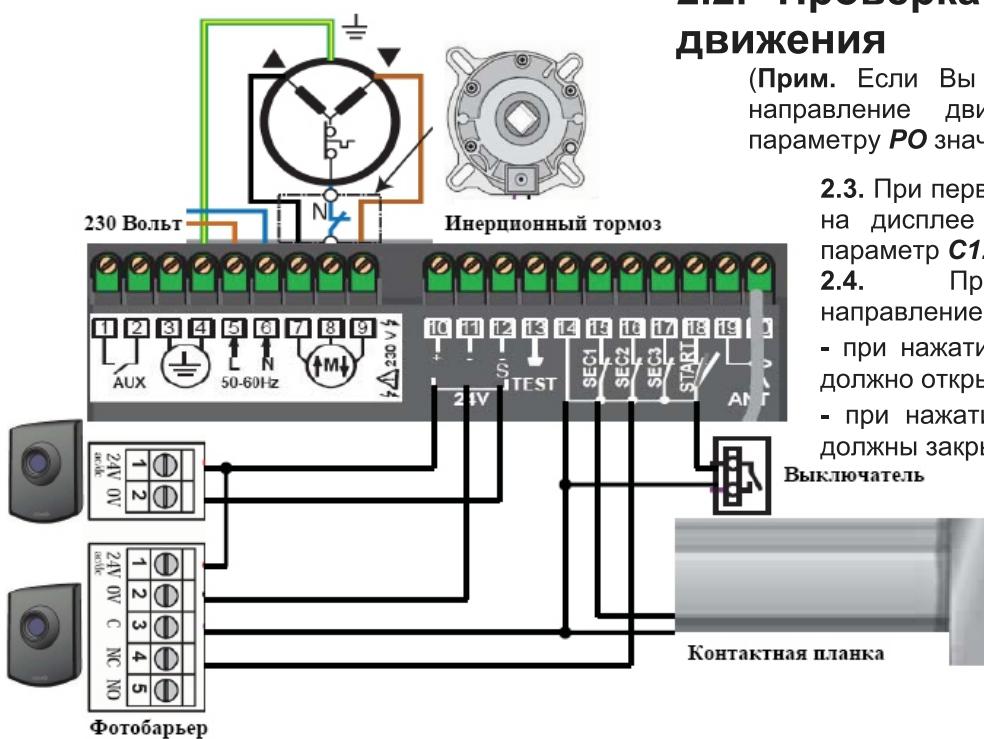


Установка, проверка и подключение к сети 230В может осуществляться только электриками с соответствующим допуском! Все подключения производите только при отключенном напряжении! Примите все меры безопасности против случайного включения сети во время проведения монтажных работ! Работоспособность гарантируется при выполнении по всем правилам монтаже и достаточном напряжении электросети в диапазоне: 207-265В

## 2.1. Монтаж и подключение

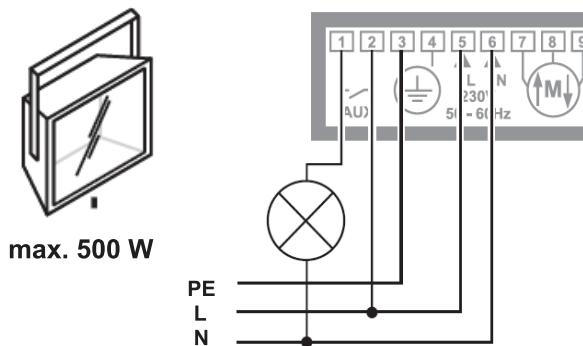


**⚠ ВНИМАНИЕ!** При неподключенных устройствах безопасности на контакты 14-15, 14-16, 14-17 устанавливаются соответствующие перемычки! Обращаем внимание на то, что контакты 14-18 нормально разомкнутые.



2.5. При несовпадении направлении движения – отключите электропитание и поменяйте местами провода между клеммами 7 и 9. Подключите питание и повторите проверку.

**Схема подключения лампы освещения**



Радиоуправление Axroll NS имеет высокую степень защиты и может использоваться как внутри, так и снаружи помещений. Дальность действия радиоуправления ограничивается законоположениями для радиоустройств и строительными условиями. Обращайте внимание при проектировке на то, чтобы был обеспечен достаточный прием радиосигналов, а также удаленность от сильных местных передающих устройств, частота передачи которых идентична RTS, что может вызывать помехи.

Все подключения выполняются согласно приведенной ниже схеме.

## 2.2. Проверка направления движения

(Прим. Если Вы не можете проверить направление движения – установить параметру **PO** значение **05: PO = 05**).

2.3. При первоначальном подключении на дисплее должен индицироваться параметр **C1**.

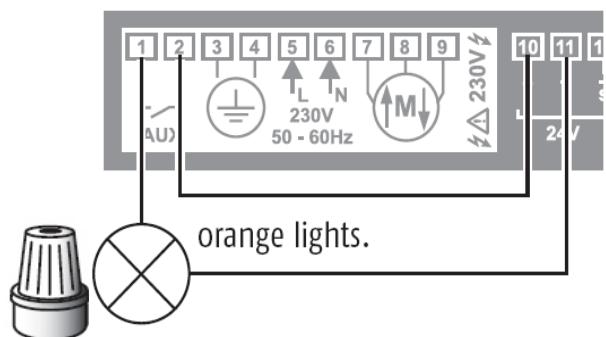
2.4. Проверьте совпадения направление движения:

- при нажатии на клавишу + полотно должно открываться;
- при нажатии на клавишу - ворота должны закрываться.

Выключатель

Контактная панель

**Схема подключения сигнальной лампы.**



Размеры указаны в мм. Фирма SOMFY сохраняет за собой право изменений, способствующих техническому прогрессу. © Somfy

### 3. Программирование и управление

Встроенный ЖК-дисплей дает возможность наглядного выбора и изменения заводских параметров, в зависимости от типа подключаемых устройств безопасности и выбора необходимых режимов работы конструкции из большого количества вариантов настроек, имеющихся в меню.

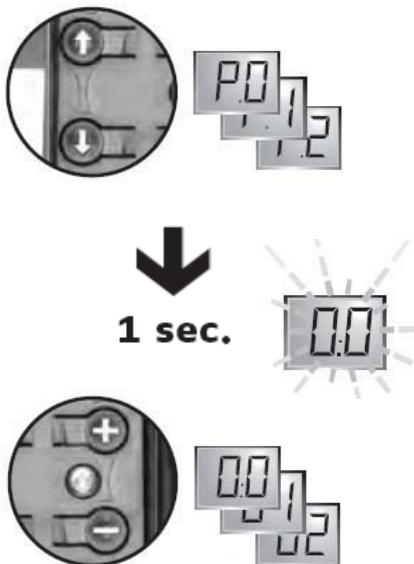


#### **Назначение режимов Р\*:**

- P0** - Выбор типа режима управления;
- P1** - Устройство безопасности - контактная планка;
- P2** - Устройства безопасности - фотоэлементы;
- P3** - Дополнительные устройства безопасности;
- P4** - Алгоритм действий при возникновении препятствия;
- P5** - Тестирование устройств безопасности;
- P6** - Тестирование устройств безопасности;
- P7** - Тестирование устройств безопасности;
- P8** - Программирования радиопередатчиков;
- P9** - Удаление всех ранее записанных данных;
- PA** - Внешнее освещение или другое дополнительное оборудование.

### Порядок программирования

#### **Общие правила**

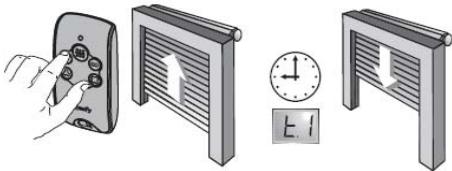


- a) Перемещение по пунктам меню и соответствующий выбор режимов управления работой конструкции или дополнительных устройств безопасности осуществляется при помощи клавиш  $\uparrow$  или  $\downarrow$ .
- b) Через 1 секунду после выбора пункта меню и соответствующего ему режима управления дисплей начинает мигать, подтверждая переход в настройку режима работы конструкции.
- c) Настройка режима работы конструкции или дополнительных устройств безопасности осуществляется при помощи клавиш  $+$  или  $-$ .
- d) Последние данные настройки остаются в памяти, как основная информация о конфигурации режимов управления.
- e) Для выхода из меню необходимо при помощи клавиш  $\uparrow$  или  $\downarrow$  вернуться к пункту «C1».

### 3.2 Программирование режимов управления

**P0 = 00**

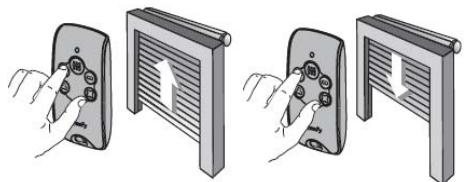
#### **Автоматический режим**



Команда на открывание полотна подаётся с передатчика. Закрывание полотна происходит через время, определяемое параметром **T1** (п. 3.7). При движении **вниз** и возникновении препятствия движению полотна или подачи любой команды управления полотно останавливается и выполняется команда **вверх**.



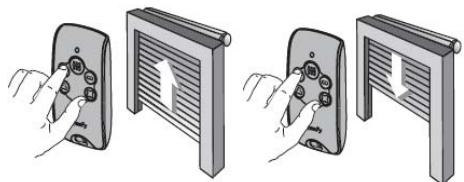
**Внимание!** Использование данного режима подразумевает обязательное наличие дополнительных устройств безопасности.


**РД = 01**

### Полуавтоматический режим

Команда на открывание и закрывание полотна подаётся с передатчика.

При движении полотна **вниз** возможна команда **вверх**. При её подаче происходит остановка, реверсирование и полотно открывается. При движении полотна **вверх** - остановка и команда **вниз** - невозможны.


**РД = 02**

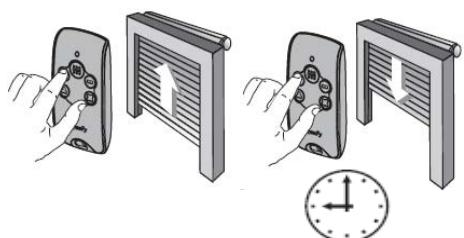
### Стандартный режим

Команда на открывание и закрывание передатчика передаётся по обычному циклу **вверх – стоп – вниз** и т.д. Возможна остановка и изменение направления при движении в любом направлении.



#### Внимание!

Данный режим является заводской настройкой.

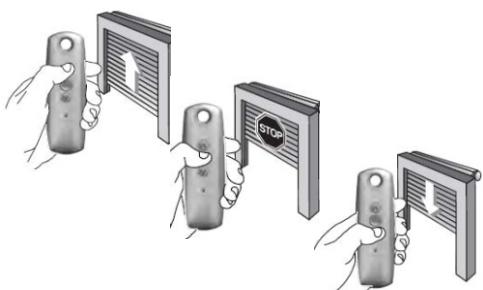

**РД = 03**

### Стандартный режим с таймером на закрывание

Открывание и закрывание циклической командой управления с передатчика с автоматическим закрыванием через время, определяемое параметром **T1**.(см. пункт 3.7).  
При движении **вниз** – открывается при подаче команды управления. При движении **вверх** – также открывается при подаче команды управления.



**Внимание!** Использование данного режима подразумевает обязательное наличие дополнительных устройств безопасности.


**РД = 04**

### Режим с командами движения

Каждой команде движения соответствует своя клавиша направления движения или клавиша «Стоп».

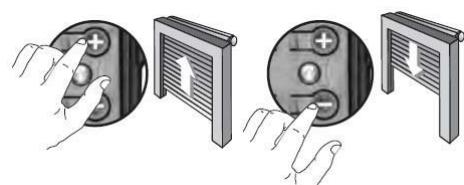
При использовании данного режима управления цикл управления вверх-стоп-вниз на радиопередатчиках Keytis и KeyGo невозможен. Каждую кнопку нужно программировать отдельно.

Открыть



Стоп

Закрыть


**РД = 05**

### Тестовый режим

Открывание и закрывание с кнопок управления Axroll<sup>NS</sup>. Для подачи команды **вверх** – нажать и удерживать клавишу **+**.

Для подачи команды **вниз** – нажать и удерживать клавишу **-**.

Время задержки на срабатывание определяется параметром **T0** (см пункт 3.7).



**Внимание!** Использование данного режима подразумевает отключение дополнительных устройств безопасности.

### 3.3 Программирование радиопередатчиков



Программирование передатчиков **Keytis 2<sup>NS</sup>** / **Keytis 4<sup>NS</sup>** возможно для трёх режимов:

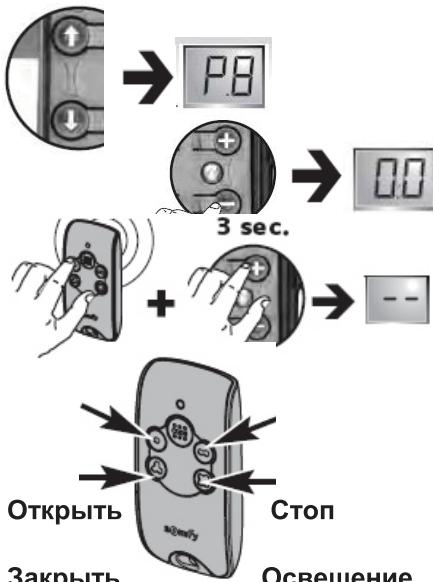
$$\begin{array}{l} PB = 00 \\ PB = 03 \end{array}$$

- Автоматического
  - Полуавтоматического
  - Стандартного
- с дистанционным включением внешней нагрузки.  
(например, освещения)

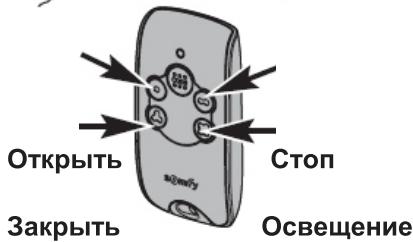


**Внимание!** Данный режим является заводской настройкой

#### **Последовательность программирования №1**



- a) Нажимая клавиши  $\uparrow$  или  $\downarrow$ , выберите пункт меню параметра **P8**.
- b) Нажимая клавиши  $+$  или  $-$ , выберите значение **00**.
- c) Одновременно нажмите и держите нажатыми кнопку выбранного канала на передатчике и клавишу  $+$  на блоке **Axroll<sup>NS</sup>** более трёх секунд до появления значения **--**
- d) Запись отдельного канала управления внешним освещением производится по предшествующему пункту, с установкой значения **03**:  $PB = 03$



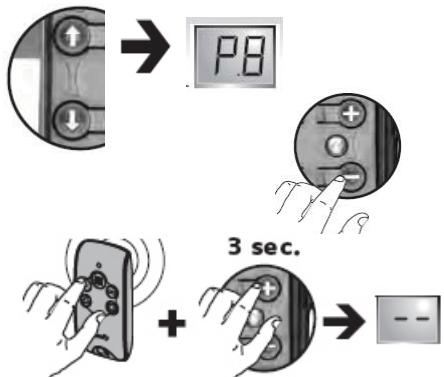
Программирование передатчиков **Keytis NS 4** / **Telis 1/4 RTS** возможно и для стандартного режима с раздельными командами движения:

«Трехкомандный» режим



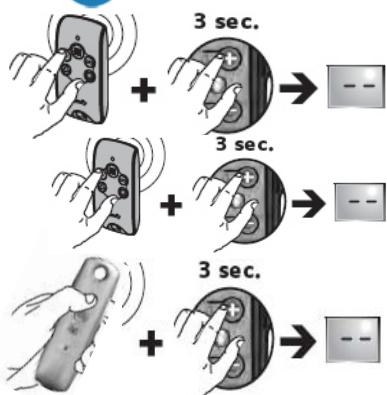
Для записи в память кнопки управления, необходимо выбрать команду управления (00, 01, 02), затем нажать и удерживать кнопку управления на пульте и нажать и удерживать кнопку "+" на блоке управления до появления символа "--" на экране.

#### **Последовательность программирования №2**



- a) Нажимая клавиши  $\uparrow$  или  $\downarrow$ , выберите пункт меню параметра **P8**.
- b) Нажимая клавиши  $+$  или  $-$ , выберите значение **00**.
- c) Одновременно нажмите и держите нажатыми кнопку **вверх** (открытия) на передатчике и клавишу  $+$  на блоке **Axroll<sup>NS</sup>** более трёх секунд до появления значения **--**

Размеры указаны в мм. Фирма SOMFY сохраняет за собой право изменений, способствующих техническому прогрессу. © Somfy



- d) Одновременно нажмите и держите нажатыми кнопку **стоп** (остановки) на передатчике и клавишу **+** на блоке Axroll<sup>NS</sup> более трёх секунд до появления значения



Одновременно нажмите и держите нажатыми кнопку **вниз** (закрытия) на передатчике и клавишу **+** на блоке Axroll<sup>NS</sup> более трёх секунд до появления значения



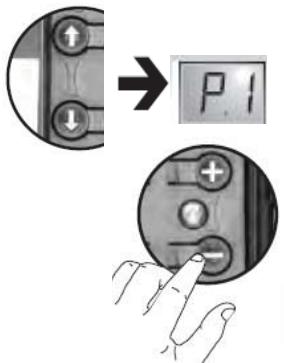
### 3.4 Программирование алгоритма работы устройства безопасности



#### **Режимы управления устройствами безопасности.**



##### **Режим управления контактной планкой.**



- Контактная планка не подключена
- Активируется на препятствие при движении **Вверх**.
- Активируется на препятствие при движении **Вниз**.
- Активируется при наезде на препятствие при движении **Вниз** и деактивируется в нижнем конечном положении.
- Активируется при наезде на препятствие при движении в любом направлении.



**Внимание!** Режим управления **P1** применяется только для контактной планки  
Значение параметра **P1**  является заводской настройкой



##### **Режим управления фотобарьерами.**



- Фотобарьер не подключен.
- Активируется и останавливает полотно при движении **Вверх**.
- Активируется и останавливает полотно при движении **Вниз**.
- Активируется и останавливает полотно при движении **Вниз** и деактивируется в нижнем конечном положении.
- Активируется и останавливает полотно при движении в любом направлении.



**Внимание!** Значение параметра **P2**  является заводской настройкой

P3

### Режим управления дополнительными оборудованием.

00

- Дополнительное оборудование не подключено.

01

- Активируется и останавливает полотно при движении Вверх.

02

- Активируется и останавливает полотно при движении Вниз.

03

- Активируется и останавливает полотно при движении Вниз и деактивируется в нижнем конечном положении.

04

- Останавливает движение в любом направлении.



**Внимание!** Значение параметра P3  является заводской настройкой.

P4

### Алгоритм действий при получении сигнала от устройств безопасности.

00

- Остановка полотна

01

- Остановка и полное открывание полотна

02

- Остановка и частичное открывание полотна



**Внимание!** Значение параметра P4  является заводской настройкой.

### 3.6 Программирование алгоритма работы внешней нагрузки

PA

#### Алгоритм работы внешней нагрузки.

00

- Режим управления работой электрического замка (импульсный сигнал).

01

- Режим управления работой электромагнитного замка (постоянный сигнал).

02

- Режим управления оранжевой сигнальной лампой (включается только во время работы электропривода).

03

- Режим управления оранжевой сигнальной лампой (включается до и во время работы электропривода).

04

- Режим управления внешним освещением (включается в момент работы электропривода и выключается через время, определяемое параметром T3 (см. пункт 3.7.).

05

- Режим управления индикатором открытой двери.

06

- Режим управления для автоматизированных систем (импульсный сигнал).

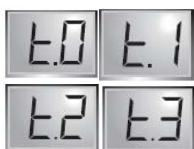
07

- Режим управления для автоматизированных систем (постоянный сигнал).



**Внимание!** Значение параметра PA  является заводской настройкой.

### 3.7 Программирование продолжительности выполнения команд



**Режимы продолжительности времени на выполнение команд: T0, T1, T2, T3**



- Время работы привода **T0** (максимальное время подачи электропитания на электропривод. Предел изменения времени: от **0** до **80** секунд (см. пункт 3.2.), с шагом изменения - **1 с.**)



- Режим времени задержки **T1** для таймера закрывания. Предел изменения времени: от **0** до **99** секунд (см. пункт 3.2.), с шагом изменения - **1 с.**



- Режим времени длительности задержки реверсивной команды **T2**. Предел изменения времени: от **0** до **30** секунд, с шагом изменения - **1 с.**



- Режим времени отключения освещения **T3**. Предел изменения времени: от **0** до **10** минут (см. пункт 3.6.). Шаг изменения - **1 мин.**

### 3.8 Удаление всех ранее записанных данных



### 3.9 Программирование режимов тестирования



**Режимы тестирования для дополнительного оборудования:**



**Режим тестирования контактной планки безопасности**



- Режим тестирования отключен.



- Режим тестирования на обрыв проводника.



- Режим тестирования при наличии «тестового режима» в самом подключенному оборудовании.



- Режим тестирования на шунтирующее сопротивление: (4 или 12 КОм).



- Режим тестирования оборудования OSE Fraba.



- Режим тестирования инфракрасной контактной планки.



**Внимание!** Значение параметра **P4** является заводской настройкой.

Р6

**Режим тестирования фотобарьеров.**

00

- Режима тестирования отключен.

01

- Режим тестирования на срабатывание.

02

- Режим тестирования при наличии «Тестового режима» в самом оборудовании.

Р7

**Режим тестирования дополнительного оборудования**

00

- Режима тестирования отключен.

01

- Режим тестирования на обрыв проводников.

02

- Режим тестирования при наличии «Тестового режима» в самом оборудовании.

**4. Информационные коды****Коды событий**

C1

- Готовность устройства

C2

- Открывание

C3

- Задержка перед закрыванием

C4

- Закрывание

C5

- Препятствие под Контактной Профилем

C6

- Препятствие перед фотобарьером

C7

- Отключение КП при полном закрытии

C8

- Режим готовности команды.

C9

- Экстренная остановка

CA

- Тестирование

Cb

- Сигнал от доп. оборудования

CC

- Задержка включения электропривода

**Коды ошибок**

E1

- Ошибка при открытии

E0

- Ошибка при закрытии

E3

- Ошибка от контактной планки

E4

- Ошибка теста на входе 1

E5

- Ошибка теста на входе 2

E6

- Ошибка теста на входе 3

E7

- Перегрузка блока питания 24 V

E8

- Слишком короткое время параметра T0



**Внимание!** Чтобы очистить коды ошибки, выберите параметр **dd** и держите нажатой клавишу **+** в течение 3 секунд, пока на дисплее не появится значение **--**